

97150

Mardi
Tuesday
17
Février
February
2026

#984

VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

0590 27 74 61

empreintesxm@orange.fr
redaction@le97150.fr

le97150.fr

le97150

ORIENTATIONS BUDGÉTAIRES 2026

BONNES RÉOLUTIONS OU VŒUX PIEUX ?



page 02

Air Antilles :
quel impact
sur le budget ?

page 02

Saint-Martin Beach
Resort en redressement
judiciaire

page 03

SNSM :
les règles
de la sécurité

page 06

BOUTIQUE & RESTAURATION

Perle Zen
Vibration & Taste

-10%
sur présentation
de ce visuel

À LA CARTE
Plateau de sushis
maison

SUR PLACE OU À EMPORTER
Lundi-samedi 8h-18h Marina Port La Royale

**Tout pour
la sécurité
incendie**

BUREAU
VERITAS

**Caribes
Feu
Protection**

06 90 77 93 93 | contact@firesxm.com

Multi
CHANGE
Change & services

RUE KENNEDY
8H00 - 17H00

HOPE ESTATE
8H00 - 17H00

Western Union

RUE KENNEDY
8H00 - 16H30

HOPE ESTATE
8H00 - 16H30

★ **TRAITEMENT ANTI TERMITES**
Cell : 06 90 62 44 20

**ATLANTIC
PEST
CONTROL**
APC-SXM.COM

Désinsectisation ★
Traitement anti termites ★
Désinfection ★
Dératisation ★

CADISMARKET & CADISCO S'INSTALLENT À OYSTER POND !

81 RUE DU LAGON (PARTIE FRANÇAISE)
OUVERTS 7J/7 DE 7H À 20H

CADISCO

CADISmarket

OYSTERPOND




A votre disposition pour vous recevoir dans ses bureaux pour toute information ou mission comptable.

Un expert-comptable :
Monsieur Luc LEFEVRE
Commissaire aux Comptes

Siège social : AGORA IDN
34/35 rue de la Canne à sucre
Hope Estate SAINT-MARTIN

Tél. : 06 23 47 95 15
Bureau : 05 90 52 09 46
E-mail : agora.idn@gmail.com

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable
Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe

Orientations budgétaires 2026

Le Conseil territorial du 13 février dernier s'est ouvert sur la présentation du rapport sur les orientations budgétaires 2026. Une étape importante qui, s'il fixe le cap politique, financier et stratégique pour l'année à venir, a cependant un caractère provisoire, comme l'a rappelé le Président Mussington dans son discours d'introduction.

Les chiffres de 2025 sont en effet à analyser avec prudence car nombre de régularisations restent à rattacher en recette, environ 30 M€, et environ 6 M€ en dépenses ; ce qui donne un caractère incertain à ces prévisions. Le budget définitif sera voté en juin.

Louis Mussington a toutefois souligné plusieurs signaux positifs, notamment la maîtrise de la masse salariale, un pilotage plus stratégique des dépenses, et un endettement jugé soutenable, renforcé par l'emprunt de 30 M€ qui a permis de sécuriser la trésorerie et l'investissement. Pour 2026, l'objectif affiché est clair : maintenir un fonds de roulement proche de 40 M€ afin de garantir la stabilité financière et la capacité d'action de la Collectivité. Les projets structurants (médiathèque, collèges, voirie, éclairage public, vidéoprotection) demeurent au cœur des priorités de la mandature.

UN RAPPORT À PRENDRE AVEC DES PINCETTES

Ce rapport s'inscrit dans un contexte économique international et national incertain, marqué par un ralentissement de la croissance, des tensions géopolitiques persistantes, une inflation encore sous surveillance et des marges budgétaires contraintes pour les collectivités. À Saint-Martin, la situation reste fragile en raison d'un coût de la vie élevé, d'un chômage structurel important et d'une forte dépendance au tourisme. Face à ce contexte, la Collectivité adopte une stratégie de prudence et de priorisation. Les dépenses de fonctionnement devraient diminuer en 2026, avec un effort particulier sur les charges générales et une stabilisation de la masse salariale. Les recettes restent globale-

ment stables, sans hausse d'impôts, afin de préserver le pouvoir d'achat des habitants. Malgré une épargne nette sous tension, la Collectivité maintient un niveau d'investissement élevé, rendu possible notamment par un emprunt de 30 M€ contracté dans des conditions favorables. Pour 2026, l'investissement sera strictement ciblé et priorisé, autour de deux axes politiques majeurs : la transition écologique et la transition sociale, tout en veillant à la soutenabilité financière à moyen terme. L'objectif est ambitieux mais réaliste selon le président.

La lecture du rapport par les membres de l'opposition est cependant autre. Ils soulignent que les projets déjà annoncés en 2025 ont été initiés par la précédente mandature et certains peinent encore à se concrétiser. Aucun nouveau projet d'envergure n'a été lancé depuis, a souligné Marie-Dominique Ramphort (Team Gibbs). Elle a notamment rappelé que l'opposition alerte depuis le début de la mandature sur certaines initiatives (dont Air Antilles) et que l'analyse qui en a été faite est aujourd'hui confirmée par le dernier rapport de la Chambre territoriale des comptes... et fait par ailleurs l'objet d'enquêtes à l'encontre du Président. Jules Charville, se dit lui étonné que les avis de l'opposition, mais aussi ceux du Conseil Économique, Culturel et Social ne soient pas pris en compte.

BONNES RÉOLUTIONS OU VŒUX PIEUX ?

C'est la question de l'opposition à la lecture du plan pluriannuel d'investissement. Certains indicateurs permettent cependant de noter certains efforts de gestion : les dépenses réelles de fonctionnement qui avaient connu une nette augmentation entre 2022

(135,8 M€) et 2025 (164,25 M€), sont provisionnées à hauteur de 161,5 M€ pour 2026, dont 35 M€ de charges à caractère général, 64 M€ de charges de personnel, 19,4 M€ de dépenses d'aide sociale (poste en hausse), 1,1 M€ de charges financières et 2 M€ de charges spécifiques et 40 M€ d'autres charges de gestion courantes (subventions). Les recettes fiscales sont quant à elles estimées à 150 M€ pour 2026 (149,5 en 2025). Enfin les dépenses d'investissement sont passées de 23,2 M€ en 2022 à 70 M€ en 2025, et devaient être de l'ordre de 67 M€ en 2026 pour des recettes estimées à 69 M€ (dotation et fonds divers, subventions et ... emprunt !). Jules Charville a alerté lors de ce Conseil territorial sur les risques liés à l'endettement, qui peuvent mettre la Collectivité dans le rouge - un nouveau prêt de 10 M€ étant envisagé - notamment à terme sur les possibilités d'autofinancement. Le seuil d'alarme est entre 10 et 12 ans ; il est à près de 8 ans actuellement.

Parmi les autres points abordés lors de ce conseil territorial, la vente de la parcelle située à Griselle à la famille Webster et l'actualisation et mise en conformité de l'adressage sur le territoire, sur lesquels nous reviendrons dans notre prochaine édition.

A.B



Kooyman

Remise sur tout le magasin*

15% discount

Le 28 février

Venez découvrir le Troc de Plantes et notre Marché de Producteurs

9 H - 12 H

*Conditions générales applicables.

kooymanbv.com

Air Antilles : quel impact sur le budget ?

Impossible de passer outre le dossier Air Antilles lors des prévisions budgétaires de la Collectivité. Lors du dernier conseil territorial, la Directrice générale des services a indiqué qu'une note d'information sur la SEM Air Antilles avait été adressée à l'ensemble des élus, suite à la décision du tribunal de commerce de placer la compagnie aérienne en redressement judiciaire.



Conseil territorial
Natacha Pétrine, directrice générale des services

Natacha Pétrine a rappelé que la collectivité avait concédé une avance de 6 M€ en compte courant, et souscrit deux prêts de 10 M€ chacun, et enfin un nouveau prêt de 3 M€ pour assurer la trésorerie. La procédure de redressement judiciaire permet certes de geler les dettes (contractées avant le 2 janvier), mais pas de les annuler. Trois options sont possibles : l'administrateur judiciaire propose un plan de continuation de l'activité, ce qui a été fait. Il a transmis un ap-

pel d'offres à un ensemble d'investisseurs susceptibles d'être intéressés par la reprise de la compagnie. Seconde option, un plan de cession des actifs, et troisième option, une liquidation judiciaire, ce que la Directrice générale des services n'envisage pas pour le moment. Si le plan de continuation est acté par l'administrateur judiciaire, la proposition est de transformer l'avance en compte courant en augmentation de capital.

En attendant, la Collectivité doit se soumettre à certaines obligations, dont l'obligation de prudence. Dès lors que la procédure est ouverte, elle doit prévoir au budget primitif 2026 une provision pour risque. Cette provision sera annulée si le plan de continuation fonctionne, mais le cas échéant elle sera estimée par l'administration et pourra courir sur plusieurs exercices. Cette provision n'est cependant pas un montant fixe et sera constituée en fonction du risque estimé par l'administration. Le Président s'est engagé lors du conseil territorial à ne plus solliciter un seul euro...

L'opposition, par la voie de Marie-Dominique Ramphort de la Team Gibbs, note cependant que la perte potentielle de fonds engagés dans la SEM Air Antilles a été délibérément omise dans le rapport d'orientations budgétaires remis aux élus.

A.B

Le sort du Saint-Martin Beach Resort scellé le 19 février

Depuis le 15 décembre, le plus grand hôtel de la partie française de Saint-Martin a fermé ses portes. Une demande de redressement judiciaire a été déposée et sera examinée ce 19 février par le tribunal de commerce de Pointe-à-Pitre. 137 emplois directs et, au-delà, l'avenir de nombreuses familles et de l'économie locale sont en jeu.



Vendredi matin, une partie des salariés s'est réunie devant le complexe hôtelier d'Anse Marcel. Depuis deux mois, les employés disent n'avoir reçu aucune information claire sur l'avenir de l'établissement ni sur leur propre devenir. Malgré les nombreuses sollicitations du CSE auprès du groupe d'investisseurs aucune information n'a été fournie.

UN NAVIRE SANS CAPITAINE, NI CAP

L'ancien Riu a été acheté en juin 2018 par la société d'investissement hôtelière Sole Resorts, basée aux États-Unis. L'exploitation avait été confiée au groupe Appel Leisure Group, avec l'intention d'ouvrir l'hôtel sous la marque Secrets St Martin Resort & Spa, affiliée au groupe Hyatt. Toutefois, cette affiliation a pris fin au 31 mai 2025, avec un changement de nom et une gestion

depuis en tant qu'hôtel indépendant. Aujourd'hui, la situation est confuse : plus de marque clairement affichée, plus de site actif pour les réservations et aucun projet officiel. Le directeur général a quitté ses fonctions le 31 décembre dernier. Quant au président de la société, il aurait indiqué par courriel que des démarches étaient en cours, sans qu'aucune présentation concrète n'ait été faite aux représentants du personnel. Officiellement fermé pour travaux, force est de constater qu'à ce jour aucun chantier n'a débuté et qu'aucun projet n'a été clairement annoncé. Les salariés s'interrogent sur la forme sous laquelle l'hôtel va désormais exister, si tant est qu'il échappe à la liquidation judiciaire. Ingrid Mathurin, secrétaire du CSE, déplore cette absence de visibilité.

APPEL AUX POLITIQUES

Avec 137 emplois directs, l'établissement est le deuxième employeur privé de la partie française de l'île. Il est aussi le seul à pouvoir accueillir des événements d'envergure et à proposer 258 chambres. Sa fermeture serait un coup dur pour la capacité d'accueil du territoire, alors que la Collectivité affiche l'ambition de développer le tourisme d'affaires et l'accueil de grands rassemblements. Les représentants du personnel disent avoir alerté les autorités : Collectivité, Préfecture, parlementaires. La sénatrice a réagi, rappelant à l'État les responsabilités de l'employeur. Le 1er vice-président de la Collectivité, Alain Richardson, la présidente de l'Office de tourisme, Valérie Damaseau et les services de l'inspection du travail se sont déplacés pour constater la situation.

HELP US FIND CASPER 🙏

Casper, a male, big dog royal majestic looking dog has gone missing since 1st February 2026 from Mary's Boon Beach Hotel, Restaurant & Bar area. He is a beach dog, very friendly & loving.

The Boon

Till date, no stone is left unturned in his search. If you have seen him or have any information about him please contact Mary's Boon Hotel on +1 721 545 7000 or +1 721 524 7279. E-mail: info@marysboon.com

Mais aujourd'hui, les salariés attendent des engagements clairs. « Nous attendons de nos politiques qu'ils soient conscients des enjeux que représente une fermeture », expliquent-ils. Le 19 février, le tribunal de commerce de Pointe-à-Pitre devra examiner la demande de redressement judiciaire déposée par les propriétaires. Pour les salariés, cette date pourrait marquer un tournant : soit l'ouverture d'un véritable projet de relance, avec des garanties pour l'emploi, soit le début d'un processus plus incertain encore. **A.B**

97150

E-mail : empreintesxm@orange.fr
Tél : 0590 27 74 61 - www.le97150.fr
Impression : DAILY HERALD
4000 exemplaires
N° ISSN 2553-4297 - N° CPPAP 0524C94898

édité par la société Empreinte SXM
4 ZAC de Bellevue - 97150 Saint Martin

DIRECTEUR DE PUBLICATION :
Slobodan Milovanovic

Cadismarket et Cadisco s'installent à Oyster Pond

Les deux enseignes ont ouvert leur cinquième point de vente sur l'île vendredi 13 février. Une ouverture 7j/7 pour faire ses courses ou refaire le plein.



C'est une bonne nouvelle pour le quartier : Cadismarket et Cadisco ont ouvert leurs portes à Oyster Pond vendredi dernier. Ce cinquième établissement des deux enseignes sur l'île vient compléter le réseau de commerces de proximi-

té, et ça tombe plutôt bien dans ce coin qui en manquait un peu. Le nouveau Cadismarket est ouvert tous les jours de 7h à 20h, avec pas mal de nouveautés dans les rayons. L'idée ? Proposer à la fois ce qu'il faut pour les courses du quotidien et des produits adaptés aux vacanciers. Une formule qui devrait convenir à tout le monde dans ce secteur où résidents et touristes se côtoient régulièrement. Juste à côté, la station Cadisco suit le même rythme d'ouverture, puis passe en mode automatique la nuit pour rester accessible 24h/24. Cette nouvelle ouverture confirme la volonté de l'enseigne de multiplier les points de vente pour être au plus près des habitants. **S.M**

Sargasses : une nouvelle saison record ?

Les filaments de sargasses ont déjà fait leur apparition au large des côtes des îles Antillaises. Ils se multiplient d'ores et déjà dans l'Atlantique, et si cette semaine les échouements demeurent modérés cela ne laisse aucun doute quant à leur accentuation dans les semaines à venir.

La saison semble donc débuter de manière précoce, ce qui est désormais récurrent, le réchauffement climatique faisant son oeuvre. Les algues brunes, habituellement présentes du printemps (avril) au début de l'automne (septembre), avec un pic en été (juillet), arrivent de plus en plus tôt.

La Collectivité s'est engagée à installer des barrages déviants à Cul-de-Sac et à l'étang aux Poissons : trois sections en cascade devant détourner environ 90 % des arrivages. A Quartier d'Orléans, un barrage unique devrait protéger la population des émanations d'algues

en décomposition. Ces trois barrages, à l'étude depuis 2022, devraient être enfin opérationnels en mai-juin prochains, soit avant le pic de la saison. A suivre ! **A.B**



ZION SOCIAL CLUB
Bar à jeux
Anse Marcel Marina - Saint Martin

Arcade
Salle de Billard
Air Hockey
Baby-foot
Simulateur
Espace Gaming

MARDI 17 FÉV
DE 15H À 17H
CARNAVAL DES ENFANTS
CONCOURS DE DÉGUISEMENTS
GOÛTER & ACCÈS KIDS ZONE 10€

MERCREDI 18 FÉV
JOURNÉE LIQUE DES CHAMPIONS

JEUDI 19 FÉV
DE 17H À 22H
AFTER WORK JEUX DE SOCIÉTÉ
HAPPY HOUR 17h à 19h

VENDREDI 20 FÉV
DE 19H À 21H
CONCOURS BACCALAUREAT

SAMEDI 21 FÉV
DE 18H À 22H
AMBIANCE CARNAVAL

DIMANCHE 22 FÉV
DE 15H À 17H
CONCOURS DE DESSINS
GOÛTER & ACCÈS KIDS ZONE 10€

Anse Marcel Marina
Infos et réservations au 05 90 29 96 01 - 06 90 52 75 85

SCAN ME!

SUPER



Howell Center Hope Estate

Commerçants autrement

DU MARDI 17 FEVRIER AU SAMEDI 28 FEVRIER 2026

TASSIMO
CAFE LONG Intense

7,10 €
LE 1^{er} PRODUIT AU CHOIX
\$8.17

-33% DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2nd PRODUIT AU CHOIX

4,70 €
LE 2nd PRODUIT AU CHOIX
\$5.41

CAPULES COMPATIBLES TASSIMO
Long intense
Le paquet de 16 (soit 128 g)
Le kg : 55,47€
Le kg des 2 : 46,09€
Classique ou long classique (soit 104 g)
Le kg : 68,27€
Le kg des 2 : 56,73€
Espresso intense (soit 118 g)
Le kg : 60,17€
Le kg des 2 : 50€
Soit les 2 produits au choix : 11,80€

SUR LA GAMME PATE A TARTINER NUTELLA

-18% VERSÉ SUR

Offre réservée aux clients Carte U, sur la gamme de Pâte à tartiner Nutella signalée en magasin.

750G
350G
1000G

2,99 €
LE PRODUIT
\$3.44

-17% SOIT 0,52€ VERSÉ SUR

2,47 €
LE PRODUIT (CARTE U DEDUITS)

PATE A TARTINER NOISETTE U
Le pot de 400 g
Le kg : 7,48€

MAXI 675G
Nesquik

5,68 €
LE 1^{er} PRODUIT AU CHOIX
\$6.53

-45% DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2nd PRODUIT AU CHOIX

3,10 €
LE 2nd PRODUIT AU CHOIX
\$3.57

CEREALES NESTLE
Nesquik ou Crunch
Le paquet de 675 g
Le kg : 8,41€
Le kg des 2 : 6,50€
Soit les 2 produits au choix : 8,78€

LU NAPOLITAIN

6,99 €
LE LOT
\$8.04

-18% DE REMISE IMMEDIATE

NAPOLITAIN L'ORIGINAL LU
Le lot de 4 paquets (soit 720 g)
Le kg : 9,71€

6,80 €
LE LOT AU CHOIX
\$7.48

-75% DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 3^{em} LOT AU CHOIX

1,70 €
LE 3^{em} LOT AU CHOIX
\$1.96

GATEAUX SAVANE BROSSARD
Variétés au choix
Le lot de 2 paquets (soit 620 g)
Le kg : 10,97€
Le kg des 3 : 8,23€
Soit les 3 lots au choix : 15,30€

9,20 €
LE 1^{er} LOT
\$10.58

-35% DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2nd LOT

5,95 €
LE 2nd LOT
\$6.84

BISCUITS CHOCO SUPREME MILKA
Le lot de 3 paquets (soit 540 g)
Le kg : 17,04€
Le kg des 2 : 14,03€
Soit les 2 lots : 15,15€

6,40 €
LE 1^{er} LOT AU CHOIX
\$7.36

-45% DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2nd LOT AU CHOIX

3,49 €
LE 2nd LOT AU CHOIX
\$4.01

GRANOLA LU
Cookies aux gros éclats de chocolat
Le lot de 2 paquets (soit 552 g)
Le kg : 11,59€
Le kg des 2 : 8,96€
Granola Pocket
Le lot de 3 paquets (soit 675 g)
Le kg : 9,48€
Le kg des 2 : 7,33€
Soit les 2 lots au choix : 9,89€

3,79 €
LE 1^{er} PRODUIT AU CHOIX
\$4.36

-45% DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2nd PRODUIT AU CHOIX

2,05 €
LE 2nd PRODUIT AU CHOIX
\$2.36

BARRES CEREALES NESTLE
Lion ou Nesquik ou Chocapic
Le paquet de 8 (soit 200 g)
Le kg : 18,95€
Le kg des 2 : 14,60€
Soit les 2 produits au choix : 5,84€

11,40 €
LE PACK
8,88 €
LE PACK
\$10.21

-22% DE REMISE IMMEDIATE

PUR JUS D'ORANGE AVEC PULPE TROPICANA
Le pack de 4 bouteilles (soit 4 L)
Le L : 2,22€

10,77 €
LE PACK
8,40 €
LE PACK
\$9.66

-22% DE REMISE IMMEDIATE

PUR JUS MULTIVITAMINES TROPICANA
Le pack de 4 bouteilles (soit 4 L)
Le L : 2,10€

3,55 €
LE PRODUIT
\$4.08

-35% SUR LE 2nd PRODUIT SOIT 1,26€ VERSÉ SUR

2,29 €
LE 2nd PRODUIT (CARTE U DEDUITS)
\$2.63

SIROP U
Variétés au choix
La bouteille de 1,3 L
Le L : 2,73€

SAVEUR TROPICAL
6 x 33 cl

SUR LA GAMME TOURTEL TWIST

-35% DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2nd PRODUIT

Offre sur la gamme Tourtel Twist signalée en magasin, pour l'achat de 2 produits identiques.

SUR LA GAMME MOUTON CADET*

-30% DE REMISE IMMEDIATE

Offre sur la gamme Mouton Cadet signalée en magasin.

2,68 €
LE 1^{er} PRODUIT
\$3.08

-40% DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2nd PRODUIT

1,60 €
LE 2nd PRODUIT
\$1.84

LIMONADE ARTISANALE LORINA
La bouteille de 1,25 L
Le L : 2,14€
Le L des 2 : 1,71€
Soit les 2 produits : 4,28€

2,69 €
LE PRODUIT
\$3.09

-20% SOIT 0,54€ VERSÉ SUR

2,15 €
LE PRODUIT (CARTE U DEDUITS)
\$2.47

BOISSON SAVEUR TROPICAL U
Le pack de 6 boîtes (soit 1,98 L)
Le L : 1,36€

12x 25cl
GRIMBERGEN BLONDE

8,15 €
LE 1^{er} PACK
\$9.37

-55% DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2nd PACK

3,67 €
LE 2nd PACK
\$4.22

BIERE BLONDE GRIMBERGEN 6,7**
Le pack de 12 bouteilles (soit 3 L)
Le L : 2,72€
Le L des 2 : 1,97€
Soit les 2 packs : 11,82€

10,15 €
LE PACK
7,30 €
LE PACK
\$8.40

-28% DE REMISE IMMEDIATE

BIERE BLONDE 1664 5,5**
Le pack de 18 bouteilles (soit 4,5 L)
Le L : 1,62€

3,58 €
\$4.11
LE 1^{er} PRODUIT AU CHOIX SOIT

-40%
DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

2,15 €
\$2.47
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

CACAHUETES MENGUY'S
Variétés au choix
Le sachet de 390 g
Le kg : 9,17€
Le kg des 2 : 7,33€
Soit les 2 produits au choix : 5,72€

-75%
DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 3^{ème} LOT AU CHOIX

7,27 €
\$8
LE LOT AU CHOIX SOIT

1,80 €
\$2.07
LE 3^{ème} LOT AU CHOIX

FILETS DE MAQUERAUX PETIT NAVIRE
Moutarde à l'ancienne
Le lot de 3 boîtes (soit 507 g)
Le kg : 14,34€
Le kg des 3 : 10,74€
Vin blanc citron romarin ou vin blanc et aromates (soit 525 g)
Le kg : 13,85€
Le kg des 3 : 10,37€
Le grillé sans arôme ajouté (soit 330 g)
Le kg : 22,03€
Le kg des 3 : 16,51€
Nature (soit 285 g)
Le kg : 25,51€
Le kg des 3 : 19,11€
Soit les 3 lots au choix : 16,34€

-50%
DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

2,16 €
\$2.48
LE 1^{er} PRODUIT AU CHOIX SOIT

1,08 €
\$1.24
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

SAUCE AMORA Deluxe
Le flacon de 247 g
Le kg : 8,74€
Le kg des 2 : 6,56€
Chinoise 280 g
Le kg : 7,71€
Le kg des 2 : 5,79€
Mexicaine 266 g
Le kg : 8,12€
Le kg des 2 : 6,09€
Fish'n'chips 251 g
Le kg : 8,61€
Le kg des 2 : 6,45€
Algérienne ou cheeseburger 250 g
Le kg : 8,64€
Le kg des 2 : 6,48€
Soit les 2 produits au choix : 3,24€

3,52 €
\$4.05
LE 1^{er} PRODUIT SOIT

-50%
DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} PRODUIT

1,76 €
\$2.02
LE 2^{ème} PRODUIT

RIZ BASMATI DU PENJAB TAUREAU AILE
Le paquet de 600 g
Le kg : 5,87€
Le kg des 2 : 4,40€
Soit les 2 produits : 5,28€

2,70 €
\$1.89
LE PRODUIT AU CHOIX

-30%
DE REMISE IMMEDIATE

2,17 €
\$2.17
LE PRODUIT AU CHOIX

SAUCE RUMMO
Basilic ou arrabbiata
Le pot de 340 g
Le kg : 5,56€

2,05 €
\$2.26
LE PRODUIT AU CHOIX SOIT

-90%
DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 3^{ème} PRODUIT AU CHOIX

0,20 €
\$0.23
LE 3^{ème} PRODUIT AU CHOIX

PATES RUMMO
Variétés au choix
Le paquet de 500 g
Le kg : 4,10€
Le kg des 3 : 2,87€
Soit les 3 produits au choix : 4,30€

6,27 €
\$4.99
LE LOT

-20%
DE REMISE IMMEDIATE

5,74 €
\$5.74
LE LOT

CROUSTILLES BELIN
Variétés au choix
Le lot de 4 paquets (soit 552 g)
Le kg : 9,04€

-70%
DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 3^{ème} PRODUIT AU CHOIX

1,65 €
\$1.82
LE PRODUIT AU CHOIX SOIT

0,49 €
\$0.56
LE 3^{ème} PRODUIT AU CHOIX

CRACKERS BELIN Monaco
Le paquet de 110 g
Le kg : 15€
Le kg des 3 : 11,48€
Feuilleté emmental ou minizza 95 g
Le kg : 17,37€
Le kg des 3 : 13,30€
Soit les 3 produits au choix : 3,79€

6,40 €
\$7.36
LE 1^{er} PRODUIT SOIT

-45%
DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} PRODUIT

3,49 €
\$4.01
LE 2^{ème} PRODUIT

VINAIGRE BALSAMIQUE MAILLE
La bouteille de 75 cl
Le L : 8,53€
Le L des 2 : 6,59€
Soit les 2 produits : 9,89€

4,30 €
\$3.29
LE LOT

-23%
DE REMISE IMMEDIATE

3,78 €
\$3.78
LE LOT

PATES CREATIVES PANZANI
Variétés au choix
Le lot de 3 paquets (soit 1,5 kg)
Le kg : 2,19€

4,25 €
\$4.89
LE 1^{er} LOT SOIT

-45%
DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} LOT

2,30 €
\$2.65
LE 2^{ème} LOT

SAUCE BOLOGNAISE PUR BŒUF PANZANI
Le lot de 2 pots (soit 400 g)
Le kg : 10,63€
Le kg des 2 : 8,19€
Soit les 2 lots : 6,55€

7,88 €
\$9.06
LE 1^{er} PRODUIT AU CHOIX SOIT

-45%
DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

4,30 €
\$4.95
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

ROUTINE CAPILLAIRE FRUCTIS HAIR FOOD
Variétés au choix
Masque
Le pot de 320 ml
Le L : 24,63€
Le L des 2 : 19,03€
Soin
Le flacon de 200 ml
Le L : 39,40€
Le L des 2 : 30,45€
Soit les 2 produits au choix : 12,18€

-50%
DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

11,06 €
\$12.72
LE 1^{er} PRODUIT AU CHOIX SOIT

5,53 €
\$6.36
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

DETERGENT VAISSELLE MACHINE SUN**
Variétés au choix
La boîte de 40 tabs (soit 700 g)
Le kg : 15,80€
Le kg des 2 : 11,85€
La boîte de 80 tabs (soit 760 g)
Le kg : 14,55€
Le kg des 2 : 10,91€
Gel tout en 1
Le flacon de 900 ml
Le L : 12,29€
Le L des 2 : 9,22€
Soit les 2 produits au choix : 16,59€

6,65 €
\$7.65
LE PRODUIT SOIT

-18%
SOIT 1,20€ VERSÉ SUR

5,45 €
\$6.27
LE PRODUIT (CARTE U DEDUITS)

ESSUIE-TOUT ULTRA ABSORBANT COMPACT BLANC U
Le paquet de 6 rouleaux = 12 rouleaux

-60%
DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

3,80 €
\$4.37
LE 1^{er} PRODUIT AU CHOIX SOIT

1,49 €
\$1.71
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

DESODORISANT FEBREZE**
Variétés au choix
Le spray de 185 ml
Le L : 20,54€
Le L des 2 : 14,30€
Soit les 2 produits au choix : 5,29€

SUR LA GAMME DE CROQUETTES POUR CHIEN ET CHAT U

-18%
VERSÉ SUR

Offre réservée aux clients Carte U, sur la gamme de croquettes standard pour chien et chat U signalée en magasin.

400 g (CROQUETTES AU BŒUF ET AUX LEGUMES STERILISÉES)
14,5 kg (CROQUETTES AU BŒUF ADULTE)
1,5 kg (CROQUETTES MOELLEUSES AU POULET FRAIS ET AUX LEGUMES PETIT CHIEN)

1,55 €
\$1.78
LE PRODUIT SOIT

-18%
SOIT 0,28€ VERSÉ SUR

1,27 €
\$1.46
LE PRODUIT (CARTE U DEDUITS)

MINI BISCUITS CROQUANTS POUR PETIT CHIEN U
Le paquet de 500 g
Le kg : 3,10€

*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération.
**Dangereux - Respecter les précautions d'emploi.

Au Pain Gourmand
LA BOULANGERIE D'HOWELL CENTER
OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI de 6h00 à 14h00
DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS de 7h00 à 12h45
Tél. : (+590) 590 52 09 29

VISA MasterCard AMERICAN EXPRESS
Chèque Déjeuner Ticket Sodexo CROQUE TABLE

1€ = \$1.15

Ouvert du Lundi au Samedi et Jours fériés de 8h00 à 20h00
Dimanche de 8h00 à 12h45
Howell Center Tél: (+590) 590 29 54 32
Hope Estate Tél: (+590) 590 52 23 60

18 ans LA LOI INTERDIT LA VENTE D'ALCOOL AUX MINEURS DES CONTRÔLES SONT RÉALISÉS EN CASSÉ

Cambriolages en série

Ces derniers mois, un homme a multiplié les intrusions et les vols dans les locations touristiques de la Baie Orientale. Face à la recrudescence de ces actes, les hébergeurs s'inquiètent.



Connu des services de gendarmerie, cet homme pénètre dans les hébergements touristiques, qu'ils soient occupés ou vides, pour y dérober argent liquide et autres appareils électroniques. Bien qu'il ne soit pas violent, ses méthodes effraient : escalade de balcons, forçage de baies vitrées, intrusions. «Cela déstabilise vraiment notre clientèle. Il n'hésite pas à entrer alors que le logement est loué, créant un climat d'insécurité», confie un hébergeur. Face à cette répétition

d'actes délictueux, les professionnels ont été contraints d'investir dans du matériel de protection : installation de caméras de surveillance, renforcement des systèmes de fermeture. Plus regrettable encore, ils doivent désormais avertir leurs clients de rester vigilants. «Lors de sa dernière intrusion, il était 21 h. Comment expliquer à nos locataires qu'ils doivent se barricader alors qu'ils ont justement choisi la Baie Orientale pour son cadre ?», s'interroge un professionnel. Touristes et hébergeurs ont déposé de nombreuses plaintes et la gendarmerie a interpellé à plusieurs reprises l'individu pour cambriolage, vol et intrusion. Plusieurs affaires sont effectivement en cours d'instruction, mais sa situation administrative complexe semble compliquer les procédures. Les professionnels du secteur espèrent désormais des solutions durables pour protéger leur activité et restaurer la confiance de leur clientèle. S.M

Accident mortel

Vendredi soir, aux alentours de 23h45, un conducteur de deux-roues, non casqué, a perdu la vie rue Nana Clark à Agrément. Il aurait perdu le contrôle de sa moto et sa tête a heurté un muret lon-

geant la chaussée. Le jeune homme était joueur au club de rugby des Archiball, qui déplore la disparition de ce « garçon adorable, apprécié de tous pour sa gentillesse, son engagement et ses valeurs ». L'absence de casque lui a coûté la vie.

Collision

Samedi vers 14h, les sapeurs-pompiers sont intervenus pour un accident de la circulation impliquant deux véhicules légers dans la descente de Morne Va-lois. Trois personnes ont été prises en charge en urgence relative. L'une d'elles, conducteur d'un des véhicules, a dû être libérée de l'habitacle par les secours au moyen d'une découpe de la

portière avant sa prise en charge. L'intervention a entraîné d'importantes perturbations de circulation. Huit sapeurs-pompiers ont été mobilisés avec un véhicule de secours routier, deux ambulances et un véhicule de commandement.

Les victimes ont été évacuées vers le centre hospitalier pour examens complémentaires.

Spectaculaire



Dans la nuit de vendredi à samedi, un automobiliste a perdu le contrôle de son véhicule et terminé sa course dans le mur d'enceinte d'une propriété privée, au rond-point de Hope Estate. Voiture et mur ont été très endommagés, mais le conducteur s'en est sorti indemne. Il n'était plus sur les lieux lors de l'arrivée des gendarmes, mais dès le lendemain il a pris contact avec la gendarmerie pour expliquer qu'il avait voulu éviter un chat.

Sensibilisation aux règles de la plaisance

Les bénévoles de la station locale de la Société Nationale de Sauvetage en Mer (SNSM) seront sur le pont le samedi 21 février pour sensibiliser les plaisanciers aux règles essentielles de sécurité.

Dans le prolongement de sa campagne de sensibilisation à la sécurité nautique menée le 6 décembre dernier, la SNSM met en place cette action de prévention, pédagogique, pour rappeler que personne n'est à l'abri d'un incident en mer. Que l'on soit plaisancier, touriste ou pêcheur, le bon équipement du bateau est non seulement obligatoire, mais il peut permettre de faire face aux situations d'urgence.

Le samedi 21 février, de 11h à 13h, trois bénévoles de la SNSM seront présents à la Marina Fort Louis pour rencontrer et informer tous les plaisanciers sous pavillon français. Ces bénévoles ont bénéficié d'une formation spécifique afin de garantir la qualité et la conformité des

conseils qui seront délivrés en matière de sécurité nautique. Un flyer d'information sera diffusé sur place avec la liste du matériel obligatoire à bord.




La tournée de Mimi

POUR VOS BONNES SOIRÉES ANIMÉES...

AU LAGOONIES (Cole Bay)



Le Bistro-Restaurant qui est ouvert du lundi au samedi avec petit déjeuner, déjeuner et dîner, vous attend pour ses animations musicales le mardi 17 février dès 18h avec Lee & Rodrigo dans 'Acoustic Rock', puis le jeudi 19 février avec Amin & Delphine sur de la 'Music Addict', et le vendredi 20 février pour la 'Salsa Cubana Party' avec le Havana Deep Power dès 21h.

AU SOGGY DOLLAR (Simpson Bay)

Le Bar-Club vous invite pour ses soirées dès 19h le mardi la 'Latin Night' avec Latin Sugar Band & Dj Euro, mercredi la 'Ladies Night' avec Dj EM, jeudi 'Throwback' Dj EM, le vendredi 'Fridazz' Dj Bossman & EM, le samedi la soirée 'Signature' avec Dj EM, puis dimanche 'Reggae Night' avec Percy Rankin & son Band.

A SXM TAVERN

(Simpson Bay)

Ce Sports-Bar est ouvert tous les jours avec ses spéciaux à la carte Snack, sa table de Billard, fléchettes, son terrain de pétanque, et diffuse aussi tous les sports sur 4 écrans avec en Football les Barrages en Ligue des Champions le mardi 17/2 16h Benfica/Real Madrid, Monaco/Paris SG & Dortmund/Atalanta, puis mercredi 18/2 16h Bruges/Atlético Madrid, Glimt/Inter Milan et Olympiakos Pirée/Leverkusen.

AU MARY'S BOON RESORT

(Simpson Bay).

Le Beach-Restaurant vous propose 7/7 son Lunch & Dinner, avec 'Specials Every Day', puis le samedi 21/2 la 'Sexy Saturday' dès 12h avec Dj Sigma & la chanteuse Christine Gordon, et dimanche 22 février sa 'Beach Party' avec Dj Gringo de 13h à 18h.

AU NOWHERE SPECIAL (Simpson Bay)



Le Rum Bar & Restaurant vous attend à ses soirées musicales le mercredi Dj Silk, jeudi 'Ladies Night' avec Roxsy & Krg Band, vendredi 20/2 'Remo Birthday Bash' avec Remo & Barbwire Band, Dj Raptor, Kembe & Drino, samedi 'Saturday Vibes' avec Royalty & Krg Band, et dimanche 'Sundazz' avec Dj Siw'Roo & invité.

AU HUPPEL THE PUB

(Simpson Bay)

Le Sports & Music Bar vous rappelle tous les vendredis sa soirée 'Karaoké' avec Greg, puis tous les lundis 'Rock-Soul' avec le groupe Melting Pot & ses invités, et tous les jours sur 3 écrans vos rendez-vous sportifs.

AU D'S AU BEACH

(Beacon Music' Hill)

Le Bar-Grill vous propose vendredi la 'Movie Party' dès 18h, samedi 21/2 'Live Music'



La tournée de Mimi

et le dimanche 22/2 sa 'Beach Party' avec Brunch dès 10h, puis de 13h à 16h différents musiciens.

LE LIVING ROOM (Porto Cupecoy)



Ce Bar-Restaurant sur la place de Porto Cupecoy est ouvert du lundi au samedi de 17h à 1h, pour vous proposer une savoureuse cuisine Provençale & Catalane, ainsi que de nombreuses animations les jeudis pour la 'Ladies Night', et les week-ends avec Dj Allan

AU LOTUS CLUB (Simpson Bay)



Le Night-Club vous propose tous les mercredis sa 'Ladies Night Party' avec les Dj's Prince & Perfect, le vendredi 20 février sa soirée 'About Last Night' avec les Dj's Perfect & Kembe, et le samedi 21 février sa 'Hip Hop Saturday' avec les Dj's Prince & Tryss

AU HUPPEL THE PUB (Simpson Bay)

Le Sports & Music Bar vous rappelle tous les vendredis sa soirée 'Karaoké' avec Greg, puis tous les lundis 'Rock-Soul' avec le groupe Melting Pot & ses invités, et tous les jours sur 3 écrans vos rendez-vous sportifs.

AU D'S AU BEACH (Beacon Music' Hill)

Le Bar-Grill vous propose vendredi la 'Movie Party' dès 18h, samedi 21/2

'Live Music' et le dimanche 22/2 sa 'Beach Party' avec Brunch dès 10h, puis de 13h à 16h différents musiciens.

AU RAINBOW CAFE (Grand Case)



Le Beach-Bar-Restaurant vous propose de 16h à 22h d'excellentes animations musicales avec le samedi 21/2 Dj Vito et en Guest Dj Vanco, puis le dimanche 22 février avec les Dj's Peter Sweet & Soleben et en invités les Dj's Pablo Fierro & Nomis.

AU GRAND ST MARTIN (Marigot)

Le Bar-Restaurant qui vous accueille tous les jours pour le Lunch, avec ses nombreux plats spéciaux en plus de la carte, vous annonce le samedi 21/2 son 'Couscous Royal', et vous rappelle ses rendez-vous Football sur grand écran avec les Barrages de la Ligue des Champions les 17/18 février.

A LA LOTERIE FARM (Pic Paradis)

Le Bar-Restaurant situé à la Réserve Naturelle vous invite tous les dimanches à son 'Sunday Funday' avec Dj EM de 13h à 17h et le samedi 28/2 à sa 'Pool Party' avec Dj Classy D, Sinner.G & Outkast.

O'BOUCAN (Mt Vernon)

Grande soirée d'Inauguration le samedi 28 Février de ce Bar à Tapas situé à côté de Leader Prices, avec Dj Shawty pour l'animation musicale.

LE SUD (Baie Orientale)

Le Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 pour le lunch (sauf lundi) et pour le dîner, vous propose mercredi, jeudi, vendredi son 'Live Music' avec diffé-

rents musiciens Scud, Owi, William, et le dimanche 'Spécial Brunch'.

AU JAVA (Grand Case)

Le Bar-Restaurant vous propose du mardi au samedi ses 'Dj Set' avec Tom Valen, tous les jeudis sa 'Latina Night', vendredi avec Scud puis 21h Mathador et samedi 21/2 avec Tom Valen & le célèbre Dj The Avener.

ANSE MARCEL BEACH HOUSE (Anse Marcel)

Tous les mardis de 19h à minuit le Bar-Restaurant vous attend à sa soirée 'Live Music' avec Don Soley et Rémo & Barbwire Band sur des notes Caraïbes et les samedis 'Beach House' avec Dj Niko.

A LA MAIN À LA PATE (Marigot)

Le Bar-Restaurant sur la Marina Royale vous attend tous les mercredis pour son animation 'Live Jazz' avec le guitariste Alban de 19h à 21h.

AU COCO BEACH (Baie Orientale)

Le Beach-Bar-Restaurant organise une grande Beach Party le dimanche 22 février avec les Dj's John Andres, Outkast & Tryss et en invité le célèbre Dj Ben.

IL BACIO (The Hills Colebay)

Le Bar-Restaurant Italien vous propose le dimanche son 'Sunday Jazz' avec Alban guitariste dès 19h.

AU MIMOSA SKY LOUNGE (Maho Plaza)



Le Rooftop-Bar-Lounge est ouvert de 18h à 2h avec tous les vendredis son 'Happy Night' animé par les Dj's Alex & ses invités.

TABLE DE BILLARD
FLÉCHETTES
CHOIX DE BIÈRES
COCKTAILS
SPÉCIAUX
CARTE SNACK

SXM TAVERN
BAR - LIVE MUSIC - DANCE - POOL - BEACH VIBES

SPORTS BAR

À SIMPSON BAY

RETRANSMISSION DE TOUS LES SPORTS SUR 4 TV

HAPPY HOUR 4PM TO 6PM

TERRAIN DE PÉTANQUE AMÉNAGÉ & ÉCLAIRÉ

OUVERT TOUS LES JOURS À PARTIR DE 13H (FERMÉ LE LUNDI)
A SIMPSON BAY (ENTRE TAP & STILL ET CAPTAIN SHACK)

CHAMPION'S LEAGUE

MARDI 17 FÉVRIER
16H00 MONACO/PARIS SG
16H00 BENFICA/REAL MADRID

MERCREDI 18 FÉVRIER
16H00 BRUGES/ATLÉTICO MADRID
16H00 LE PIRÉE/LEVERKUSEN

EUROPA LEAGUE

JEUDI 19 FÉVRIER
16H00 LILLE/BELGRADE

CHAMPIONNAT LIGUE 1

VENDREDI 20 FÉVRIER
16H00 BREST/MARSEILLE
SAMEDI 21 FÉVRIER
16H00 PARIS SG/BREST

LE GRAND ST MARTIN
RESTAURANT - COCTAILERIE BAR

en plus de la carte habituelle

CE SAMEDI 21 FÉVRIER

COUSCOUS ROYAL

(Réservations conseillées)

Tél. : 06 90 54 36 79 - 06 91 25 85 07
Front de Mer - Marigot - Parking disponible

RESTAURANT BAR
Cuisine traditionnelle Française & Créole

RETRANSMISSION SUR GRAND ÉCRAN

LIGUE DES CHAMPIONS

MARDI 17 FÉVRIER À 16H00
MONACO/PARIS SG
BENFICA/REAL MADRID

MERCREDI 18 FÉVRIER À 16H00
BRUGES/ATLÉTICO MADRID
OLYMP PIRÉE/LEVERKUSEN

COUPE EUROPA

JEUDI 19 FÉVRIER À 16H00
LILLE/BELGRADE

TUESDAYS LATIN NIGHT

LIVE MUSIC BY **LATIN SUGAR BAND & DJ EURO**

SALSA • KIZOMBA • COUSCOUS • SOUVIENIR

LADIES NIGHT

FREE SHOTS FOR THE LADIES
S4 MARDI 17/20 / S4 BEACH ON THE BEACH

21+ • FREE ENTRY • PARTY STARTS AT 8.30PM

THROWBACK

2 FOR 1 MAMA CANTIER & MIXES
2 FOR 1 MAMA CANTIER & MIXES

SOGGY FRIDAYZ

Every Friday

MUSIC BY **DJ Bossman**

2 FOR 1 SOGGY RUM PUNCH

SOGGY DOLLAR BAR - AIRPORT RD 28 - SIMPSONBAY
WWW.SOGGYDOLLARSXM.COM
SOGGYDOLLARBAR SOGGYDOLLARSXM CLUBSDB-SXM

The Boon
BEACH BAR & RESTAURANT

Sexy SATURDAY

SUNDAY FUNDAY

BEACH MUSIC DRINKS FOOD FUN
noon to sunset

Mary's Boon Beach Hotel & Spa
117 Simpson Bay Road
+1 (721) 545-7000

UEFA EUROPA LEAGUE

YO & JO
SPORTS • BAR • PMU

CONCORDIA - SXM

UEFA CHAMPIONS LEAGUE

TOUS LES MATCHES DIFFUSES SUR 6 ÉCRANS

PROGRAMME LIGUE DES CHAMPIONS

MARDI 17 FÉVRIER
16h00: MONACO/PARIS SG
16h00: BENFICA/REAL MADRID

MERCREDI 18 FÉVRIER
16h00: BRUGES/ATLÉTICO MADRID
LE PIRÉE/LEVERKUSEN

PROGRAMME EUROPA LEAGUE

JEUDI 19 FÉVRIER
16h00: LILLE/BELGRADE

PROGRAMME CHAMPIONNAT LIGUE 1

VENDREDI 20 FÉVRIER
16h00: BREST/MARSEILLE

PMU | yo and jo sports bar | yoandjosportsbar
Concordia | 0690 12 17 06 | Ouvert tous les jours de 7h à 19h

2025

%

PROMOTION EXCEPTIONNELLE



€

%

€

Tous les modèles 2025 doivent disparaître!

3350€
DE RÉDUCTION



VOLKSWAGEN NIVUS

3700€
DE RÉDUCTION



FORD TERRITORY

3500€
DE RÉDUCTION



HYUNDAI SONATA

5300€
DE RÉDUCTION



HYUNDAI TUCSON HYBRID

4000€
DE RÉDUCTION



ISUZU D-MAX

3500€
DE RÉDUCTION



CHANGAN HUNTER

5300€
DE RÉDUCTION



HONDA RIDGELINE

4000€
DE RÉDUCTION



MAZDA BT-50

MOTORWORLD

motorworldgroupsm.com

+ (590) 590 52 88 01

+1 (721) 580-6224

223 Rue de Hollande, Galisbay